

# HYUNDAI

WS SENZOR 21



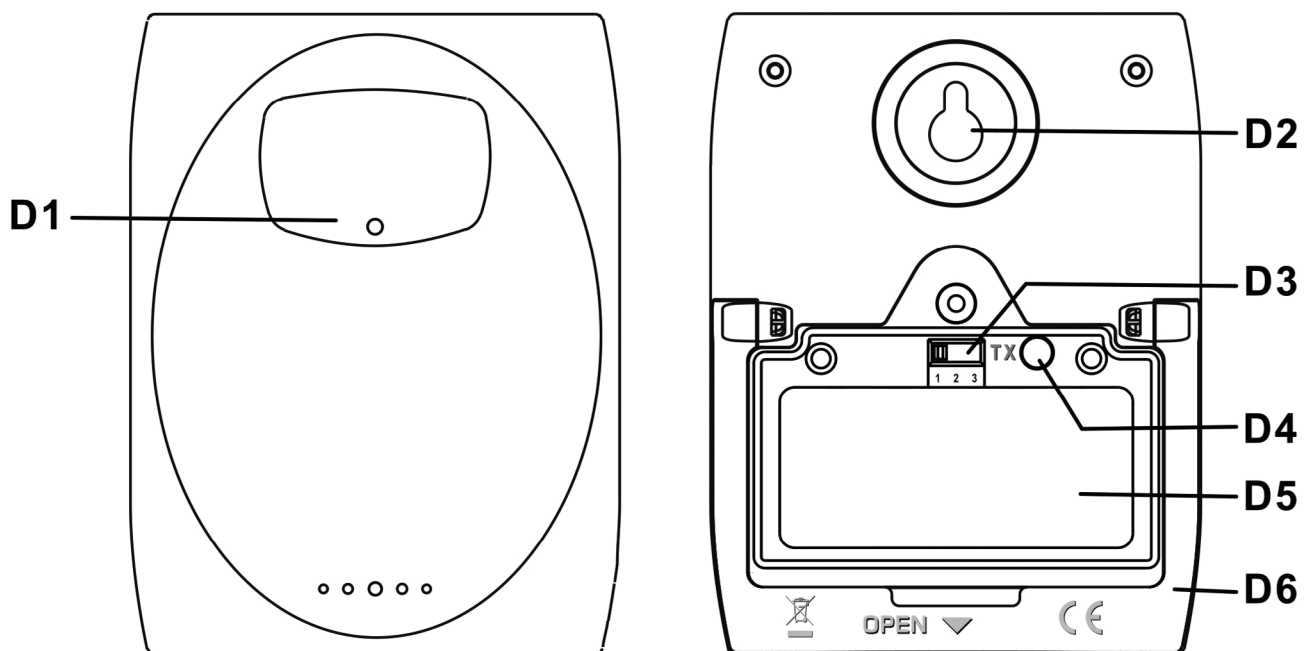
**NÁVOD K POUŽITÍ  
NÁVOD NA POUŽITIE  
INSTRUKCJA OBSŁUGI  
INSTRUCTION MANUAL**

**Senzor k meteostanicím / Senzor pre metostanice  
Sensor k stacji meteorologiczne / Sensor for weather stations**

## FUNKCE:

- Vysílací rádiová frekvence 433 MHz.
  - Maximálně tři volitelné kanály rádiové frekvence
  - Vysílací dosah: 30 metrů (v otevřeném prostoru).
  - Měřitelný rozsah: -20°C ~ +50°C
  - Možnost připevnění na stěnu nebo postavení na stůl.
  - Baterie: stejnosměrný proud 1,5 V; 2 ks velikosti 3A
  - Rozměry: 65 x 18 x 84 mm; Hmotnost (NETTO) 46g
- Změna technické specifikace výrobku vyhrazena výrobcem.

## VZHLED JEDNOTKY TEPLOTNÍHO SENZORU



D1: Kontrolka indikace vysílání  
D2: Otvor pro upevnění na stěnu  
D3: Přepínač kanálů

D4: Tlačítko TX  
D5: Prostor pro baterie  
D6: Stojan

## NASTAVENÍ:

- Vložte baterie.

## POSTUP REGISTRACE DO PŘIJÍMAČE:

- Hlavní jednotka začne automaticky přijímat vysílání ze vzdáleného teplotního senzoru po zapnutí. Zobrazí se blikající číslice údaje o venkovní teplotě.
- Do jednotky teplotního senzoru vložte baterie. Jednotka senzoru začne automaticky vysílat teplotu do jednotky přijímače. (Prostor pro baterie (D5) teplotního senzoru je umístěn za zadním krytem, který otevřete po uvolnění šroubků).
- Pokud chcete mít více než jeden venkovní vysílač (maximum je 3), zvolte kanál CH1, CH2 nebo CH3, abyste před vložením baterií zajistili, že každý teplotní senzor bude vysílat signál na jiném kanále. Přepínač kanálů (D3) je na zadní straně jednotky teplotního senzoru.
- Pokud chcete vyslat signál o teplotě do hlavní jednotky manuálně, stiskněte tlačítko „TX“ (D4) na jednotce teplotního senzoru. Jakmile hlavní jednotka údaj o teplotě obdrží, ozve se pípnutí.

## Poznámka:

- Neumísťujte dálkový senzor blízko zdrojů rušení/kovových rámců, jako jsou počítače nebo televizory.
- Tento spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová, nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání spotřebiče, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.
- Děti by měli být vždy pod dohledem, aby se zamezilo jejich hraní s tímto přístrojem.

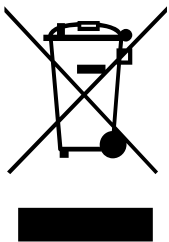


**VAROVÁNÍ: NEVYSTAVUJTE SPOTŘEBIČ DEŠTI NEBO VLHKOSTI ABYSTE PŘEDEŠLI VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. VŽDY SPOTŘEBIČ VYPNĚTE ZE ZÁSUVKY KDYŽ JEJ NEPOUŽÍVÁTE NEBO PŘED OPRAVOU. V PŘÍSTROJI NEJSOU ŽÁDNÉ ČÁSTI OPRAVITELNÉ SPOTŘEBITELEM. VŽDY SE OBRAČEJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. PŘÍSTROJ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPĚTÍM .**

## Informace o ochraně životního prostředí

Udělali jsme to nejlepší pro snížení množství obalů a zajistili jsme jejich snadné rozdělení na 3 materiály: lepenka, papírová drť a roztažený polyetylén. Tento přístroj obsahuje materiály, které mohou být po demontáži specializovanou společností recyklovány. Dodržujte prosím místní nařízení týkající se nakládání s balíci materiály, vybitými bateriemi a starým zařízením.

## Likvidace starého elektrozařízení a použitých baterií a akumulátorů



Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo na jeho obalu označuje, že s výrobkem nesmí být nakládáno jako s domácím odpadem. Po ukončení životnosti odevzdejte prosím výrobek nebo baterii (pokud je přiložena) v příslušném místě zpětného odběru, kde bude provedena recyklace tohoto elektrozařízení a baterií. V Evropské unii a v ostatních evropských zemích existují místa zpětného odběru vysloužilého elektrozařízení. Tím, že zajistíte správnou likvidaci výrobku, můžete předejít možným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace s tímto výrobkem nebo baterií či akumulátorem. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Z tohoto důvodu prosím nevyhazujte vysloužilé elektrozařízení a baterie / akumulátory do domovního odpadu.

Informace o tom, kde je možné vysloužilé elektrozařízení zdarma odložit, získáte u vašeho prodejce, na obecním úřadě nebo na webu [www.asekol.cz](http://www.asekol.cz). Informace o tom, kde můžete zdarma odevzdat použité baterie nebo akumulátory, získáte také u vašeho prodejce, na obecním úřadě a na webu [www.ecobat.cz](http://www.ecobat.cz).

Dovozce zařízení je registrován u kolektivního systému ASEKOL s.r.o. (pro recyklaci elektrozařízení) a u kolektivního systému ECOBAT s.r.o. (pro recyklaci baterií a akumulátorů).

## ES - PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce (zplnomocněný zástupce):

**HP TRONIC Zlín, spol. s r.o.**, Prštné Kútiky 637, 760 01 Zlín, IČ: 499 73 053,

**prohlašuje, že výrobek dále popsany:**

senzor s bezdrátovým přenosem dat: **Hyundai WSENZOR21**,

účel použití je přenos signálu z vysílacího zařízení do přijímacího zařízení v ČR a zemích EU,  
použitá frekvence: 433,92 MHz,  
výrobek lze provozovat na základě všeobecného oprávnění č. VO-R/10/06.2009-9, vydaného  
ČTÚ,

**je ve shodě s ustanoveními NV č. 426/2000 Sb., které je v souladu se směrnicí  
R&TTE 1999/5/EC, týkající se rádiových a telekomunikačních zařízení.**

**Pro posouzení shody byly použity následující technické předpisy:**

harmonizované normy:

ETSI EN 300 220-1 v 2.1.1 (2006-04)  
ETSI EN 300 220-2 v 2.1.2 (2007-06)  
ETSI EN 301 489-1 v 1.6.1 (2005-09)  
ETSI EN 301 489-3 v 1.4.1 (2002-08)  
ETSI EN 300 330-1 v 1.5.1 (2006-04)  
ETSI EN 300 330-2 v 1.3.1 (2006-04)  
EN 60950-1

Výsledky zkoušek jsou uvedeny ve zkušebních protokolech č. KSZ2009081701D02, č. KS-  
Z2009081701L03, č. KSZ2009081701L04 a č. KSZ2009081701L07, které byly vydány zkušební  
laboratoří Ke Mei Ou Laboratory Co., Ltd., Guangdong, P.R. China.

Shoda byla posouzena postupem dle přílohy č. 3 NV č. 426/2000 Sb.

Prohlašujeme, že výrobek splňuje základní požadavky výše uvedeného NV, tj. bezpečnost a  
ochranu zdraví uživatele, elektromagnetickou kompatibilitu a efektivní využití spektra.

Datum a místo vydání prohlášení: 26.8.2009, Zlín

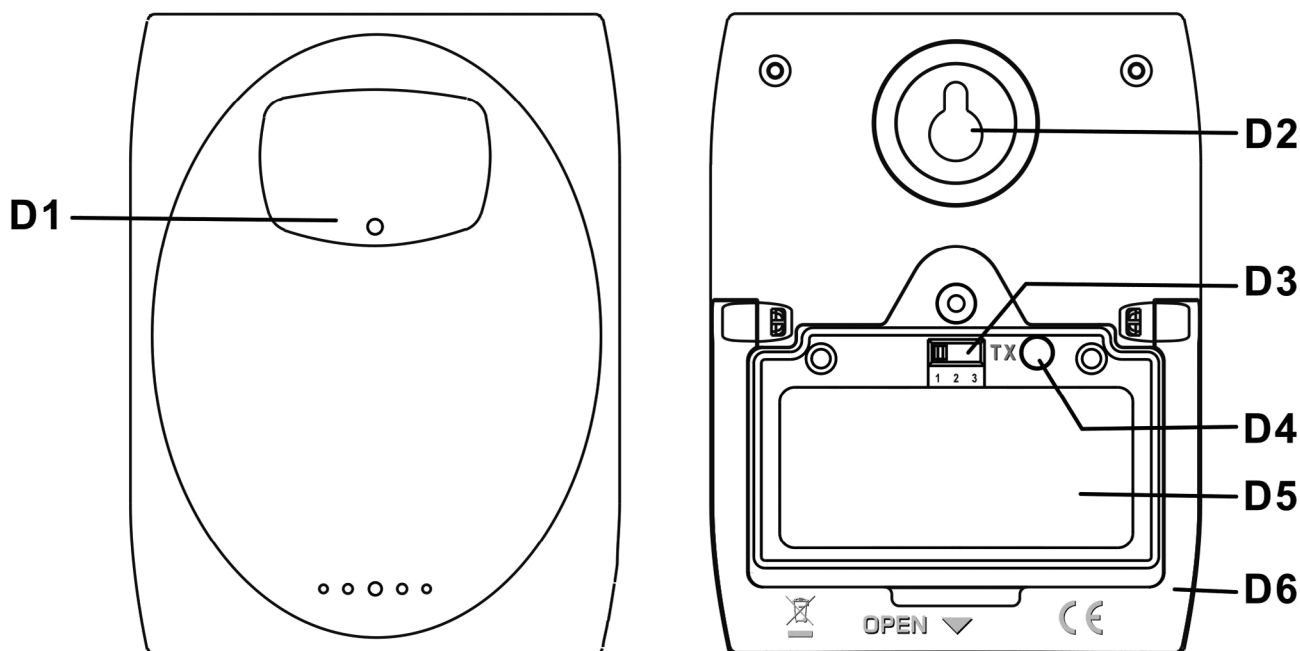
Razítko oprávněné osoby:

**HP** TRONIC Zlín, spol. s r.o.  
Prštné-Kútiky 637, 760 01 Zlín  
IČO: 49973053, DIČ: CZ49973053  
-15-

## FUNKCIE:

- Vysielacie rádiové frekvencie 433 MHz.
  - Maximálne tri voliteľné kanály rádiové frekvencie
  - Vysielací dosah: 30 metrov (v otvorenom priestore).
  - Merateľný rozsah:  $-20^{\circ}\text{C} \sim +50^{\circ}\text{C}$
  - Možnosť pripevnenia na stenu alebo postavenie na stôl.
  - Batéria: jednosmerný prúd 1,5 V; 2 ks veľkosti 3A
  - Rozmery: 65 x 18 x 84 mm; Hmotnosť (NETTO) 46g
- Výrobca si vyhradzuje právo na zmenu technickej špecifikácie výrobku.

## VZHLAD JEDNOTKY TEPLOTNÉHO SENZORU



D1: Kontrolka indikácie vysielania  
 D2: Otvor pre upevnenie na stenu  
 D3: Prepínač kanálov

D4: Tlačidlo TX  
 D5: Priestor pre batérie  
 D6: Stojan

## NASTAVENIE:

- Vložte batérie.

## POSTUP REGISTRÁCIE DO PRIJÍMAČA:

- Hlavná jednotka začne automaticky prijímať vysielanie zo vzdialeného teplotného senzora po zapnutí. Zobrazí sa blikajúca číslica údaje o vonkajšej teplote.
- Do jednotky teplotného senzora vložte batérie. Jednotka senzora začne automaticky vysielat' teplotu do jednotky prijímača. (Priestor pre batérie (D5) teplotného senzora je umiestený za zadným krytom, ktorý otvoríte po uvoľnení skrutiek).
- Pokiaľ chcete mať viac ako jeden vonkajší vysielateľ (maximum je 3), zvolte kanál CH1, CH2 alebo CH3, aby ste pred vloženíím batérií zaistili, že každý teplotný senzor bude vysielat' signál na inom kanále. Prepínač kanálov (D3) je na zadnej strane jednotky teplotného senzora.
- Pokiaľ chcete vyslat' signál o teplote do hlavnej jednotky manuálne, stlačte tlačidlo „TX“ (D4) na jednotke teplotného senzora. Ako náhle hlavná jednotka údaj o teplote dostane, ozve sa pípnutie.

## Poznámka:

- Neumísťujte dĺžkový senzor blízko zdrojů rušení/kovových rámu, jako jsou počítače nebo televizory.
- Tento spotrebič nie je určený pre používanie osobami (vrátane detí), čím fyzická, zmyslová, alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúsenosti a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní spotrebiča, pokiaľ na ne nebude dohliadané alebo pokiaľ neboli inštruovaný ohľadne použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Na deti by sa malo dohliadať, aby sa zaistilo, že si nebudú so spotrebičom hrať.



**VAROVANIE: NEVYSTAVUJTE SPOTREBIČ DAŽĎU ALEBO VLHKOSTI, ABY STE PREDÍŠLI VZNIKU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. PRED OPRAVOU ALEBO VŽDY, KEĎ SPOTREBIČ NEPOUŽÍVATE, VYPNITE HO ZO ZÁSUVKY V PRÍSTROI NIESÚ ŽIADNE ČASTI OPRAVITEĽNÉ SPOTREBITEĽOM. VŽDY SA OBRACAJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. SPOTREBIČ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPÄTÍM.**

## Informácie o ochrane životného prostredia

Urobili sme to najlepšie pre zníženie množstva obalov a zaistili sme ich jednoduché rozdelenie na 3 materiály: lepenka, papierová drť a rozťahnutý polyetylén. Tento prístroj obsahuje materiály, ktoré môžu byť po demontáži špecializovanou spoločnosťou recyklované. Dodržujte prosím miestne nariadenia týkajúce sa nakladania s baliacimi materiálmi, vybitými batériami a starým zariadením.

## Likvidácia starého elektrozariadenia a použitých batérií a akumulátorov



Tento symbol na výrobku, jeho príslušenstve alebo na jeho obale označuje, že s výrobkom nesmie byť nakladané ako s domácim odpadom. Po skončení životnosti odovzdajte prosím výrobok alebo batériu (ak je priložená) v príslušnom mieste spätného odberu, kde bude vykonaná recyklácia tohto elektrozariadenia a batérií. V Európskej únii a v ostatných európskych krajinách existujú miesta spätného odberu odsúľženého elektrozariadenia. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu výrobku, môžete predísť možným negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré sa môže v opačnom prípade prejaviť ako dôsledok nesprávnej manipulácie s týmto výrobkom alebo batériou, alebo akumulátorom. Recyklácia materiálov prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Z tohto dôvodu prosím nevyhadzujte odsúľžené elektro-zariadenie a batérie / akumulátory do domového odpadu.

Informácie o tom, kde je možné vysúľžených elektrozariadení alebo použité batérie alebo akumulátory zadarmo odovzdať, získate u vášho predajcu, na obecnom úrade alebo na webe **[www.sewa.sk](http://www.sewa.sk)**.

Dovozca zariadenia je registrovaný u kolektívneho systému SEWA, a.s. (pre recykláciu elektrozariadení aj batérií a akumulátorov).

## ES PREHLÁSENIE O ZHODE

Výrobca (splnomocnený zástupca):

**HP TRONIC Zlín, spol. s r.o.**, Prštné Kútiky 637, 760 01 Zlín, IČ: 499 73 053,

**prehlasuje, že výrobok ďalej popísaný:**

senzor s bezdrôtovým prenosom dát: **Hyundai WSENZOR21:**

účel použitia je prenos signálu z vysielacieho zariadenia do prijímacieho zariadenia v ČR a krajinách EU, použitá frekvencia: 433,92 MHz,

**je v zhode s ustanoveniami NV č. 426/2000 Sb., ktoré sú v súlade so smernicou R&TTE 1999/5/ES, týkajúcou sa rádiových a telekomunikačných zariadení.**

**Pre posúdenie zhody boli použité nasledujúce technické predpisy:**

harmonizované normy:

ETSI EN 300 220-1 v 2.1.1 (2006-04)  
ETSI EN 300 220-2 v 2.1.2 (2007-06)  
ETSI EN 301 489-1 v 1.6.1 (2005-09)  
ETSI EN 301 489-3 v 1.4.1 (2002-08)  
ETSI EN 300 330-1 v 1.5.1 (2006-04)  
ETSI EN 300 330-2 v 1.3.1 (2006-04)  
EN 60950-1

Výsledky skúšok sú uvedené v skúšobných protokoloch č. KSZ2009081701D02, č. KSZ2009081701L03, č. KSZ2009081701L04 a č. KSZ2009081701L07, ktoré boli vydané laboratóriou Ke Mei Ou Laboratory Co., Ltd., Guangdong, P.R. China

Zhoda bola posúdená postupom podľa prílohy č.3 NV č. 426/2000 Sb.

Prehlasujeme, že výrobok splňuje základné požiadavky vyššie uvedeného NV, tj. bezpečnosť a ochranu zdravia užívateľa, elektromagnetickú kompatibilitu a efektívne využitie spektra.

Dátum a miesto vydania prehlásenia: 26.8.2009, Zlín

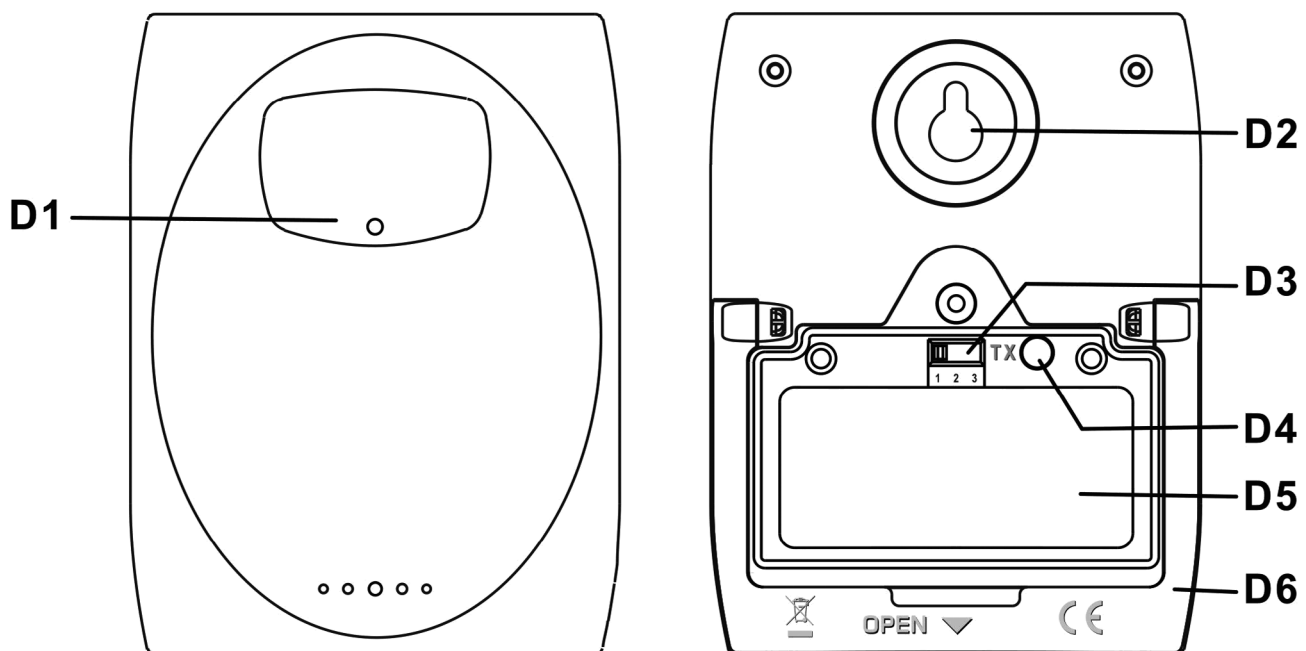
Razítko oprávnenej osoby:

**HP** TRONIC Zlín, spol. s r.o.  
Prštné-Kútiky 637, 760 01 Zlín  
IČO: 49973053, DIČ: CZ49973053  
-15-

## FUNKCJA:

- Nadawcza częstotliwość radiowa 433 MHz.
  - Do wyboru maksymalnie trzy kanały częstotliwości radiowej
  - Zakres wysyłania: 30 metrów (na otwartej przestrzeni).
  - Zakres pomiarowy: -20°C ~ +50°C
  - Możliwość zamocowania na ścianę lub postawienia na stole.
  - Baterie: prąd stały 1,5 V; 2 szt. wielkość 3A
  - Rozmiary: 65 x 18 x 84 mm; Waga (NETTO) 46g
- Zmiana specyfikacji technicznej produktu zastrzeżona przez producenta.

## WYGLĄD CZUJNIKA TEMPERATURY



D1: Kontrolka wskaźnika wysyłania  
D2: Otwór do montażu na ścianie  
D3: Przełącznik kanałów

D4: Przycisk TX  
D5: Miejsce na baterie  
D6: Podstawa

## USTAWIENIA:

- Włóż baterie.

## PROCES REJESTRACJI ODBIORNIKA:

- Po włączeniu, główne urządzenie rozpocznie automatyczne odbieranie transmisji ze zdalnego czujnika temperatury. Wyświetlą się migające cyfry przedstawiające temperaturę na zewnątrz.
- Do czujnika temperatury włóż baterie. Sensor rozpocznie wysyłanie automatyczne danych o temperaturze do odbiornika. (Miejsce na baterie (D5) czujnika temperatury jest umieszczone z tyłu obudowy, należy poluzować śrubę).
- Jeśli chcesz mieć więcej niż jeden nadajnik na zewnątrz (maksymalnie 3) wybierz kanał CH1, CH2 lub CH3, przed włożeniem baterii należy zapewnić, aby każdy czujnik temperatury wysyłał sygnał na innym kanale. Przełącznik kanałów (D3) znajduje się z tyłu urządzenia czujnika temperatury.
- Jeśli chcesz wysłać sygnał o temperaturze do jednostki głównej ręcznie, naciśnij przycisk „TX“ (D4) na czujniku temperatury. Jak tylko jednostka główna otrzyma dane o temperaturze, usłyszysz dźwięk.



**Uwaga:**

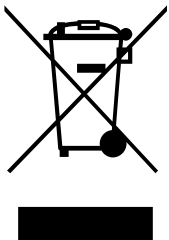
- Nie umieszczaj zdalnego sensora w pobliżu źródeł zakłóceń/metalowych obudów, takich jak komputery i telewizory.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do używania przez osoby (dzieci), których psychiczne, fizyczne lub mentalne zdolności są niedostateczne, brak doświadczenia zabrania w bezpiecznym używaniu urządzenia lub nie były instruowane w związku z używaniem urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Dzieci powinny być pod nadzorem dorosłych, którzy nie dopuszczają, żeby bawiły się urządzeniem.



**OSTRZEŻENIE: ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WOLNO WYSTAWIAĆ SPRZĘTU NA DZIAŁANIE DESZCZU BĄDŹ WILGOCI. URZĄDZENIE ODBIORCZE ZAWSZE WYŁĄCZYĆ Z GNIAZDKA, KIEDY NIE JEST UŻYWANE LUB PRZED NAPRAWĄ. W URZĄDZENIU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE BY MÓGŁ ODBIORCASMODZIELNIE NAPRAWIAĆ. NAPRAWĘ SPRZĘTU NALEŻY ZLECIĆ ODPOWIEDNIO PRZYGOTOWANEMU SERWISU AUTORYZACYJNEMU. URZĄDZENIE ZNAJDUJE SIĘ POD NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM.**

**Informacje o ochronie środowiska naturalnego**

Wykonaliśmy to najlepsze, aby obniżyć ilość opakowań i stwierdziliśmy ich łatwe rozdzielanie na 3 materiały: tektura, masa papierowa i rozciągnięty polietylen. Urządzenie to zawiera materiały, które mogą być po demontażu utylizowane wyspecjalizowaną spółką. Prosimy, aby Państwo dotrzymywali miejscowe przepisy dotyczące obchodzenia się z papierami pakowymi, wyładowanymi bateriami i starymi urządzeniami.

**Likwidacja zużytego sprzętu elektrycznego / elektronicznego oraz utylizacja baterii i akumulatorów**

Ten symbol znajdujący się na produkcie, jego wyposażeniu lub opakowaniu oznacza, że z produktem nie można obchodzić jak z odpadami domowymi. Kiedy urządzenie lub bateria / akumulator będą nadawały się do wyrzucenia prosimy, aby Państwo przewieźli ten produkt na odpowiednie miejsce zbiorcze, gdzie zostanie przeprowadzona jego utylizacja. Na terenie Unii Europejskiej oraz w innych europejskich krajach znajdują się miejsca zbiórki zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów.

Dzięki zapewnieniu właściwej utylizacji produktów mogą Państwo zapobiec możliwym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia. Mogłyby one wystąpić w wypadku nieodpowiedniego postąpienia z odpadami elektronicznymi i elektrycznymi lub zużytymi bateriami i akumulatorami.

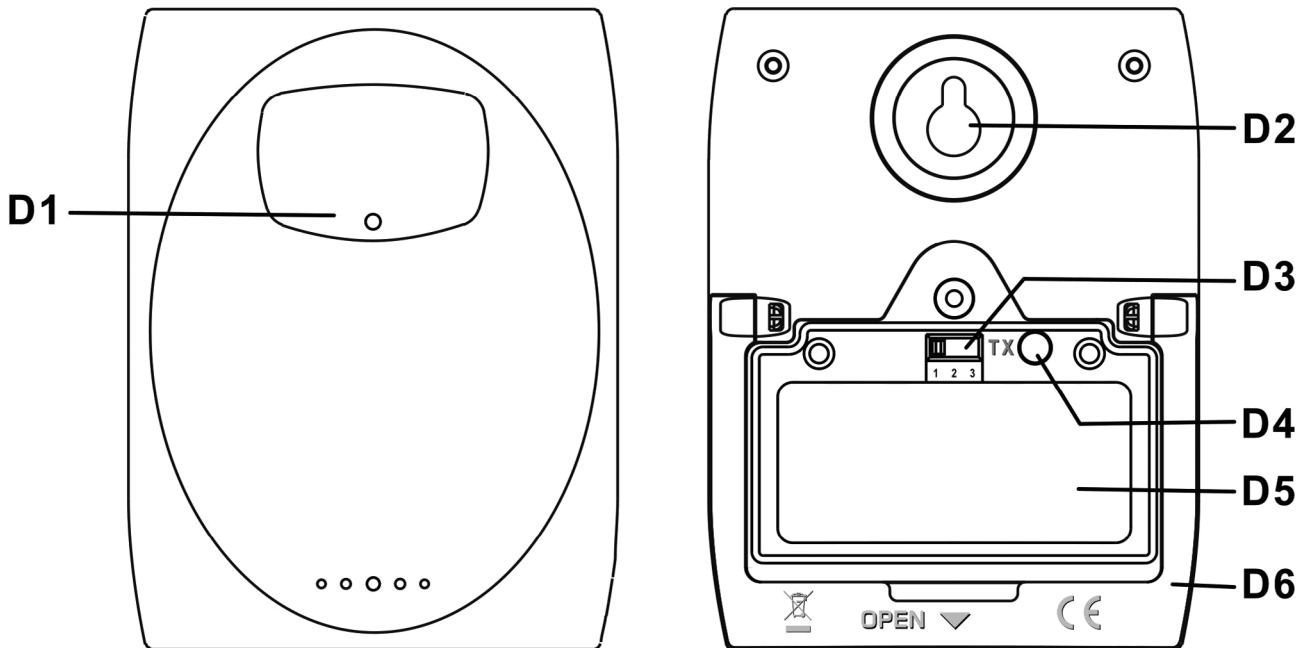
Utylizacja materiałów pomaga chronić źródła naturalne. Z tego powodu, prosimy nie wyrzucać starych elektrycznych i elektronicznych urządzeń oraz akumulatorów i baterii razem z odpadami domowymi.

Aby uzyskać więcej informacji o sposobach utylizacji starych urządzeń, należy skontaktować się z władzami lokalnymi, przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów lub sklepem, w którym został produkt kupiony.

## FEATURES:

- 433MHz RF Transmitting frequency.
  - Maximum three RF channel selectable
  - Transmission range: 30 meters ( open area ).
  - Measurable range: -20°C ~ +50°C
  - Wall Mount or Table Stand Selectable.
  - Battery: DC 1.5 V 3A size x 2 pcs
  - Size : 65 x 18 x 84 mm; Weight (NET) 46g
- We reserve the right to change technical specifications.

## THERMO SENSOR UNIT APPEARANCE



- D1: Transmission Indication LED
- D2: Wall Mount Hole
- D3: Channel select switch

- D4: TX button
- D5: Battery Compartment
- D6: Stand

## SET UP:

- Insert batteries.

## REGISTRATION TO RECEIVER PROCEDURE:

- The receiver automatically starts receiving transmission from Thermo Remote Sensor after start-up. And display on Outdoor temperature digits blinks.
- Insert the batteries in the Thermo Sensor Unit. The sensor unit automatically transmit temperature to the receiver unit. ( Battery compartment (D5) of thermo sensor is located behind the back cover, unscrews to open.)
- For having more than one Remote Sensor (Maximum3), select the Channel, CH1, CH2 or CH3 to ensure each sensor is transmitting at difference channel before inserting batteries. The Channel select switch (D3) is at the back of the thermo sensor unit.
- Press “ TX “ button (D4) on the thermo sensor unit to transmit temperature to the receiver unit manually. The receiver unit gives a “beep” sound if it received the temperature.

**Note:**

- Avoid placing the remote sensor near interference sources/metal frames such as computer or TV sets.
- This appliance is not intended for use by persons people (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning the way of use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.



**WARNING:** Do not use this product near water, in wet areas to avoid fire or injury of electric current. Always turn off the product when you don't use it or before a revision. There aren't any parts in this appliance which are repairable by consumer. Always appeal to a qualified authorized service. The product is under a dangerous tention.

**Old electrical appliances, used batteries and accumulators disposal**

This symbol appearing on the product, on the product accessories or on the product packing means that the product must not be disposed as household waste. When the product/ battery durability is over, please, deliver the product or battery (if it is enclosed) to the respective collection point, where the electrical appliances or batteries will be recycled. The places, where the used electrical appliances are collected, exist in the European Union and in other European countries as well. By proper disposal of the product you can prevent possible negative impact on environment and human health, which might otherwise occur as a consequence of improper manipulation with the product or battery/ accumulator. Recycling of materials contributes to protection of natural resources. Therefore, please, do not throw the old electrical appliances and batteries/ accumulators in the household waste. Information, where it is possible to leave the old electrical appliances for free, is provided at your local authority, at the store where you have bought the product. Information, where you can leave the batteries and accumulators for free, is provided to you at the store, at your local authority.

## CE DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer (authorised representative):

**HP TRONIC Zlín, spol. s r.o.**, Prštné Kútiky 637, 760 01 Zlín,  
Company Identification No.: 499 73 053,

**hereby declares that the hereinafter described product:**

sensor with wireless data transmission: **Hyundai WSENZOR21**;

Purpose of use: signal transmission from the transmitting device to the receiving device in the Czech Republic and in the EU member states, used frequency: 433,92 MHz band

**is in conformance with the provisions of the GD No. 426/2000 Coll. that is in conformity with the R&TTE Directive 1999/5/EC concerning radio and telecommunication devices.**

**The following technical regulations have been applied in assessing the conformance:**

Harmonised standards:

ETSI EN 300 220-1 v 2.1.1 (2006-04)  
ETSI EN 300 220-2 v 2.1.2 (2007-06)  
ETSI EN 301 489-1 v 1.6.1 (2005-09)  
ETSI EN 301 489-3 v 1.4.1 (2002-08)  
ETSI EN 300 330-1 v 1.5.1 (2006-04)  
ETSI EN 300 330-2 v 1.3.1 (2006-04)  
EN 60950-1

The test results are provided in the Test Reports No. KSZ2009081701D02, No. KS-Z2009081701L03, No. KSZ2009081701L04 a No. KSZ2009081701L07 issued by the Ke Mei Ou Laboratory Co., Ltd., Guangdong, P.R. China..

The conformity has been assessed according to the Annex No. 3 to GD No. 426/2000 Coll.

We declare that the product complies with the basic requirements of the above-mentioned GD, i.e. the user safety and health protection, electromagnetic compatibility and effective utilisation of the spectrum.

Declaration issuance date and venue: 26.8.2009, Zlín

Authorised person's stamp:

**HP** TRONIC Zlín, spol. s r.o.  
Prštné-Kútiky 637, 760 01 Zlín  
IČO: 49973053, DIČ: CZ49973053  
-15-

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Na výrobek uvedený v tomto záručním listu je poskytována záruka po dobu dvacet čtyři měsíců od data prodeje spotřebiteli.

Záruka se vztahuje na poruchy a závady, které v průběhu záruční doby vznikly chybou výroby nebo vadou použitých materiálů.

Výrobek je možno reklamovat u prodejce, který výrobek prodal spotřebiteli nebo v autorizovaném servisu.

Při reklamaci je nutné předložit: reklamovaný výrobek, originální nákupní doklad, ve kterém je zřetelně uveden typ výrobku a jeho datum prodeje spotřebiteli, případně tento řádně vyplněný záruční list.

Záruka platí pouze tehdy, je-li výrobek používán podle návodu k obsluze a připojen na správné síťové napětí.

Spotřebitel ztrácí nárok na záruční opravu nebo bezplatný servis v případě:

- zásahu do přístroje neoprávněnou osobou.
- nesprávné nebo neodborné montáže výrobku.
- poškození přístroje vlivem živelné pohromy.
- používání výrobku pro jiné účely, než je obvyklé.
- používání výrobku k profesionální či jiné výtěžné činnosti.
- používání výrobku s jiným než doporučeným příslušenstvím.
- nesprávné údržby výrobku.
- nepravidłelného čištění výrobků zejména v případě, kdy je závada způsobena zbytky potravin, vlasů, domovního prachu nebo jiných nečistot.
- vystavení výrobku nepříznivému vnějšímu vlivu, zejména vniknutím cizích předmětů nebo tekutin (včetně elektrolytu z baterií) dovnitř.
- mechanického poškození výrobku způsobeného nesprávným používáním výrobku nebo jeho pádem.

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasíláno poštou nebo přepravní službou, musí být zabaleno v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku přepravou.

Aktuální seznam servisních středisek naleznete na: [www.hyundai-electronics.cz](http://www.hyundai-electronics.cz)

Případné další dotazy zasílejte na [info@hyundai-electronics.cz](mailto:info@hyundai-electronics.cz)

Veškeré náležitosti uvedené v tomto záručním listu platí pouze pro výrobky nakoupené a reklamované na území České Republiky.

Typ výrobku: **WS SENZOR 21**

Datum prodeje:

Výrobní číslo:

Razítko a podpis prodávajícího:

**ZÁRUČNÝ LIST****ZÁRUČNÉ PODMIENKY**

Na výrobok uvedený v tomto záručnom liste je poskytovaná záruka na dobu dvadsať štyri mesiacov od dátumu predaja spotrebiteľovi.

Záruka sa vzťahuje na poruchy a chyby, ktoré v priebehu záručnej doby vznikli chybou výroby alebo chybou použitých materiálov.

Výrobok je možné reklamovať u predajcu, ktorý výrobok predal spotrebiteľovi alebo v autorizovanom servise.

Pri reklamácií je nutné predložiť: reklamovaný výrobok, originálny nákupný doklad, v ktorom je zreteľne uvedený typ výrobku a jeho dátum predaja spotrebiteľovi prípadne tento riadne vyplnený záručný list.

Záruka platí iba vtedy, ak je výrobok používaný podľa návodu na obsluhu a pripojený na správne sieťové napätie.

Spotrebiteľ stráca nárok na záručnú opravu alebo bezplatný servis najmä v prípade:

- zásahu do prístroja neoprávnenou osobou.
- nesprávnej alebo neodbornej montáže výrobku.
- poškodenia prístroja vplyvom živeľnej pohromy.
- používania výrobku pre účely pre ktoré nie je určený.
- používania výrobku na profesionálne či iné zárobkové činnosti.
- používania výrobku s iným než doporučeným príslušenstvom.
- nesprávnej údržby výrobku.
- nepravidelného čistenia výrobku najmä v prípade, kedy je porucha spôsobená zvyškami potravín, vlasov, domového prachu alebo iných nečistôt.
- vystavenia výrobku nepriaznivému vonkajšiemu vplyvu, najmä vniknutím cudzích predmetov alebo tekutín (vrátane elektrolytu z batérií) dovnútra.
- mechanického poškodenia výrobku spôsobeného nesprávnym používaním výrobku alebo jeho pádom.

Pokiaľ výrobok pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku prepravou.

Aktuálny zoznam servisných stredísk nájdete na: [www.hyundai-electronics.cz](http://www.hyundai-electronics.cz)

Prípadné ďalšie dotazy zasielajte [info@hyundai-electronics.cz](mailto:info@hyundai-electronics.cz)

Všetky náležitosti uvedené v tomto záručnom liste platia len pre výrobky nakúpené a reklamované na území Slovenskej Republiky.

Typ prístroja: **WS SENZOR 21**

Dátum predaja:

Výrobné číslo:

Pečiatka a podpis predajca:

### WARUNKI GWARANCJI

- 1) Niniejsza gwarancja dotyczy produktów produkowanych pod marką HYUNDAI, zakupionych w sklepach na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
- 2) Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty zakupu uwidocznionej na karcie gwarancyjnej.
- 3) Naprawy gwarancyjne odbywają się na koszt Gwaranta we wskazanym przez Gwaranta Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.
- 4) Gwarancją objęte są wady produktu spowodowane wadliwymi częściami i/lub defektami produkcyjnymi.
- 5) Gwarancja obowiązuje pod warunkiem dostarczenia do Autoryzowanego Zakładu Serwisowego urządzenia w kompletnym opakowaniu albo w opakowaniu gwarantującym bezpieczny transport wraz z kompletem akcesoriów oraz z poprawnie i czytelnie wypełnioną kartą gwarancyjną i dowodem zakupu (paragon, faktura VAT, etc.).
- 6) Autoryzowany Zakład Serwisowy może odmówić naprawy gwarancyjnej jeśli Karta Gwarancyjna nosić będzie widoczne ślady przeróbek, jeżeli numery produktów okażą się inne niż wpisane w karcie gwarancyjnej a także jeśli numer dokumentu zakupu oraz data zakupu na dokumencie różnią się z danymi na Karcie Gwarancyjnej.
- 7) Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Autoryzowany Zakład Serwisowy w terminie 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu do naprawy przez zakład serwisowy, termin ten może być przedłużony do 21 dni roboczych w przypadku konieczności sprowadzenia części zamiennych z zagranicy .
- 8) Gwarancją nie są objęte:
  - wadliwe działanie lub uszkodzenie spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub użytkowanie niezgodne z instrukcją obsługi i przepisami bezpieczeństwa
  - zużycie towaru nad zakres zwykłego użytkowania (zwłaszcza jeżeli był wykorzystywany do profesjonalnej lub innej czynności zarobkowej)
  - uszkodzenia spowodowane czynnikami zewnętrznymi (w tym: wyładowaniami atmosferycznymi, przepięciami sieci elektrycznej, środkami chemicznymi, czynnikami termicznymi) i działaniem osób trzecich
  - uszkodzenia powstałe w wyniku podłączenia urządzenia do niewłaściwej instalacji współpracującej z produktem
  - uszkodzenia powstałe w wyniku zalania wodą, użycia nieodpowiednich baterii (np. ładowanych powtórnie baterii nie będących akumulatorami)
  - produkty nie posiadające wypełnionej przez Sprzedawcę Karty Gwarancyjnej
  - produkty z naruszoną plombą gwarancyjną lub wyraźnymi oznakami ingerencji przez osoby trzecie (nie będące Autoryzowanym Zakładem Serwisowym lub nie działające w jego imieniu i nie będące przez niego upoważnionymi)
  - kable przyłączeniowe, słuchawki (z zastrzeżeniem pkt. 2), baterie
  - uszkodzenia powstałe wskutek niewłaściwej konserwacji urządzenia
  - uszkodzenia powstałe w wyniku zdarzeń losowych (np. powódź, pożar, klęski żywiołowe, wojna, zamieszki, inne nieprzewidziane okoliczności)
  - czynności związane ze zwykłą eksploatacją urządzenia (np. wymiana baterii)
  - **uszkodzenia (powodujące np. brak odpowiedzi urządzenia lub jego nie włączanie się) powstałe wskutek wgrania nieautoryzowanego oprogramowania.**
- 9) Jeżeli Autoryzowany Zakład Serwisowy stwierdzi, iż przyczyną awarii urządzenia są przypadki wymienione w pkt. 8 lub nie stwierdzi żadnego uszkodzenia, koszty serwisu oraz transportu urządzenia do Autoryzowanego Zakładu Serwisowego pokrywa nabywca.
- 10) W wypadku wystąpienia wypadków wymienionych w pkt. 8 Autoryzowany Zakład Serwisowy wyceni naprawę urządzenia i na życzenie klienta może dokonać naprawy odpłatnej. Uszkodzenia urządzenia powstałe w wyniku wypadków opisanych w pkt. 8 powodują utratę gwarancji.

# PL

- 11) Wszelkie wadliwe produkty lub ich części, które zostały w ramach naprawy gwarancyjnej wymienione na nowe, stają się własnością Gwaranta.
- 12) W wypadku gdy naprawa urządzenia jest niemożliwa lub spowodowałaby przekroczenie terminów określonych w pkt. 7 Gwarant może wymienić Klientowi urządzenie na nowe o takich samych lub wyższych parametrach. W razie niedostarczenia urządzenia w komplecie Gwarant może dokonać zwrotu zapłaconej ceny jednak wówczas jest upoważniony do odjęcia kosztu części zużytych lub nie dostarczonych przez użytkownika (np. baterii, słuchawek, zasilacza) wraz z reklamowanym urządzeniem.
- 13) Okres gwarancji przedłuża się o czas przebywania urządzenia w Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.
- 14) W wypadku utraty karty gwarancyjnej nie wydaje się jej duplikatu.
- 15) Producent może uchylić się od dotrzymania terminowości usługi gwarancyjnej gdy zaistnieją zakłócenia w działalności firmy spowodowane nieprzewidywalnymi okolicznościami (tj. niepokoje społeczne, klęski żywiołowe, ograniczenia importowe itp).
- 16) Gwarancja nie wyklucza, nie ogranicza ani nie zawiesza praw konsumenta wynikających z niezgodności towaru z umową sprzedaży.
- 17) W sprawach nieuregulowanych niniejszymi warunkami mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

**Uszkodzenie wyposażenia nie jest automatycznie powodem dla bezpłatnej wymiany kompletnego urządzenia. Jeżeli reklamujesz słuchawki, kable przyłączeniowe lub inne akcesoria NIE PRZYSYŁAJ całego urządzenia. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem w celu uzgodnienia sposobu uzyskania sprawnych słuchawek bez konieczności przesyłania całego kompletu do serwisu.**

Kontakt w sprawach serwisowych: iRepair, Tel. (071) 7234534, Fax. (071) 7336344,  
internet: [www.irepair.eu](http://www.irepair.eu), e-mail: [info@irepair.eu](mailto:info@irepair.eu)

Nazwa: <b>WS SENZOR 21</b>	Pieczęć i podpis sprzedawcy:
Data sprzedaży:	
Numer serii:	
1. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:	2. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:
3. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:	4. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:



**Poznámky / Notatka / Notes:**

**Poznámky / Notatka / Notes:**

**Poznámky / Notatka / Notes:**

**HYUNDAI**  
Seoul, Korea